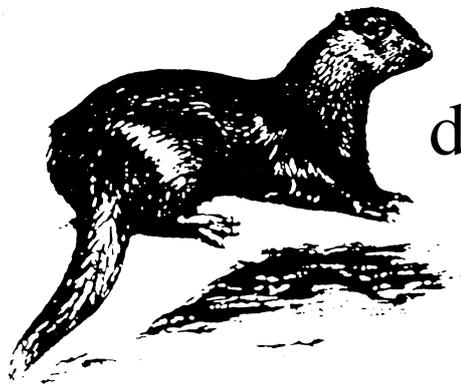




Mitteilungsblatt

der Gemeinde Otterwisch



Amtsblatt der Gemeinde Otterwisch • Herausgeber: Gemeinde Otterwisch; verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich der Sitzungsberichte des Gemeinderates und anderer Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung ist Herr Matthias Kauerauf, Bürgermeister oder der zuständige Sachbearbeiter. In allen übrigen Beiträgen, der Verfasser der Berichte oder der Hersteller des Blattes.

Nr. 3/2013

Freitag, am 28.06.2013

Terminankündigung des Otterwischer SV

Oktoberfest Samstag, 05.10.2013

20:00 Uhr im Festzelt - ab 19:00 Uhr Einlass



Volleyballturnier der Abteilungen des OSV

Samstag, 02.11.2013 - 18:00 Uhr

in der Ballspielhalle



Veröffentlichung von Beschlüssen aus den Gemeinderatssitzungen

Gemeinderatssitzung am 21.05.2013

Beschluss 015/022/13

1. Nachträglicher Beschluss zur fristwährenden Erhebung des Widerspruches vom 11.10.2012 gegen den Umlagebescheid des AZV „Espenhain“ vom 20.09.2012 zur Erhebung der Straßenentwässerungsinvestitionsumlage

2. Nachträglicher Beschluss zur erfolgten Beauftragung der KMR Kiesgen-Millgramm Rechtsanwälte durch den Bürgermeister zur Erhebung einer Anfechtungsklage gegen den Umlagebescheid vom 20.09.2012 in der Fassung des Widerspruchsbescheides vom 07.02.2013

Beschluss 016/022/13

Außerplanmäßige Ausgaben im Rahmen der vorläufigen Haushaltsführung für das HHJ 2013 betreffend Kreisstraße K 8351 OD Großbuch, Gehwegeinbau

Beschluss 017/022/13

Außerplanmäßige Ausgaben im Rahmen der vorläufigen Haushaltsführung für das HHJ 2013 betreffend Beseitigung von Winterschäden auf kommunalen Straßen

Gemeinderatssitzung am 18.06.2013

Beschluss 018/022/13

Vorschlagsliste für das Schöffenamtsamt

Beschluss 019/022/13

Befürwortung der Maßnahme zum Ausbau der S 49 in Otterwisch – 4. Bauabschnitt und Zustimmung zu den anteiligen Finanzierungskosten zur Planung des grundhaften Ausbaus der S 49

Gemeinderatssitzung am 21.05.2013

In der Sitzung wurde versucht, ein klärendes Gespräch zur Thematik „Straßenentwässerungsinvestitionskostenumlage“ AZV „Espenhain“ zwischen der Gemeinde Otterwisch und dem AZV „Espenhain“ herbeizuführen. Es konnte jedoch keine Einigung erzielt werden.

Zum amtlichen Sachverhalt:

Da sich die Kosten der Straßenbaumaßnahme in Großbuch aufgrund von Planänderungen in der Bauphase erhöht haben, erhob der AZV aufgrund von anderweitig nicht gedeckten investiven Aufwendungen aus der Abwasserbeseitigung eine anteilige Straßenentwässerungsinvestitionsumlage. Die Gemeinde wandte sich gegen den Umlagebescheid, es wurde Widerspruch erhoben, welcher durch den AZV zurückgewiesen wurde. Mittlerweile wurde durch die Rechtsvertretung der Gemeinde Otterwisch Klage beim Verwaltungsgericht erhoben.

In der Gemeinderatssitzung erhielt Herr Lindstedt (Geschäftsführer des AZV) die Möglichkeit, die anwesenden Gemeinderäte und Gäste im Rahmen einer Power-Point-Präsentation über den technischen Sachverhalt zur Straßenbaumaßnahme in Großbuch, zum Kommunalabgabengesetz und zu Regelungsinhalten in der Verbandssatzung betreffend der Umlageberechnung zu informieren. Anfragen zu einzelnen Grundstücken bat er schriftlich zu stellen, damit diese Akten im Einzelnen nochmals geprüft werden können und der Sachverhalt ggf. neu beurteilt werden kann. Zum anhängigen Klageverfahren äußerte er sich nicht und verwies darauf, dass er durch den Verband derzeit nicht ermächtigt sei, Vergleichsverhandlungen zu führen.

Die Gemeinderäte beanstandeten den Bescheid des Abwasserzweckverbandes in Bezug auf die Berechnung der anteiligen Straßenentwässerungsinvestitionsumlage. Außerdem kritisierten Sie ein Schreiben des AZV-Geschäftsführers vom 26.03.2012 an sämtliche Gemeinderatsmitglieder und weitere Einwohner der Gemeinde, in dem u. a. angedeutet wurde, dass aufgrund des drohenden Rechtsstreits im Bereich Otterwisch/Großbuch keine weiteren Baumaßnahmen des AZV durchgeführt werden würden.

Da sich aus Sicht der Gemeinde die Angelegenheit nicht außergerichtlich klären lässt, beschlossen die Gemeinderäte im TOP 3.0. die Durchführung des Rechtsstreites im Rahmen eines Klageverfahrens weiter zu verfolgen.

Im weiteren Verlauf der Beratung wurden Beschlüsse zu außerplanmäßigen Ausgaben im Rahmen der vorläufigen Haushaltsführung 2013 in Bezug auf die Straßenbaumaßnahme Kreisstraße 8351 OD Großbuch, Gehwegeinbau und Beseitigung von Winterschäden auf kommunalen Straßen gefasst.

Die Rechtsanwältin informierte die Gemeinderäte über den derzeitigen Stand der Klagebegründung zum Eingliederungsverfahren. Die Begründung wird nach nochmaliger Beratung mit dem Bürgermeister kurzfristig fertig gestellt und dem Landratsamt zugestellt.

Der Bürgermeister informierte die Gemeinderäte über den gemeinschaftlichen Ausbau der Ortsdurchfahrt Otterwisch - S 49 - 4. Bauabschnitt. Eine entsprechende Planungsvereinbarung zwischen dem Freistaat Sachsen, vertreten durch das Landesamt für Straßenbau und Verkehr und der Gemeinde Otterwisch wurde durch das Landesamt für Straßenbau und Verkehr erarbeitet. Mit den Vorbereitungen, wie z.B. Vermessung, Baugrund, soll noch in diesem Jahr begonnen werden.

Hinweis:

Über den Inhalt der Gemeinderatssitzung vom 18.06.2013 wird im nächsten Mitteilungsblatt berichtet.

Bekanntmachung

zur öffentlichen Einsichtnahme in die Vorschlagsliste der Gemeinde Otterwisch

für die Schöffenwahl für die Geschäftsjahre 2014 bis 2018

In der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Otterwisch am 18. Juni 2013 wurde ein Kandidat vom Gemeinderat in die Vorschlagsliste zur Schöffenwahl für die Geschäftsjahre 2014 bis 2018 gewählt.

Die Vorschlagsliste liegt in der Zeit vom 05. Juli 2013 bis 14. Juli 2013

im Bürgermeisteramt Otterwisch, Hauptstraße 7 zu jedermanns Einsicht zu folgenden Zeiten aus:

Montag:	9.00 – 12.00 Uhr	und	13.00 – 16.00 Uhr
Dienstag:	9.00 – 12.00 Uhr	und	13.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch:	9.00 – 12.00 Uhr	und	13.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag:	9.00 – 12.00 Uhr	und	13.00 – 16.00 Uhr
Freitag:	9.00 – 12.00 Uhr		

Gegen die Vorschlagsliste kann binnen einer Woche nach Ablauf der Auflegungsfrist bei der Gemeinde Otterwisch, Hauptstraße 7, 04668 Otterwisch

oder beim

Amtsgericht Grimma, Klosterstraße 9, 04668 Grimma

schriftlich oder zu Protokoll mit der Begründung Einspruch erhoben werden, dass in die Vorschlagsliste Personen aufgenommen sind, die nach Nummer 6 der Schöffen- und Jugendschöffen VwV nicht aufgenommen werden durften oder nach den Nummern 7 und 8 der Schöffen- und Jugendschöffen VwV nicht aufgenommen werden sollen – i.V.m. § 37 GVG.

Otterwisch, 28. Juni 2013

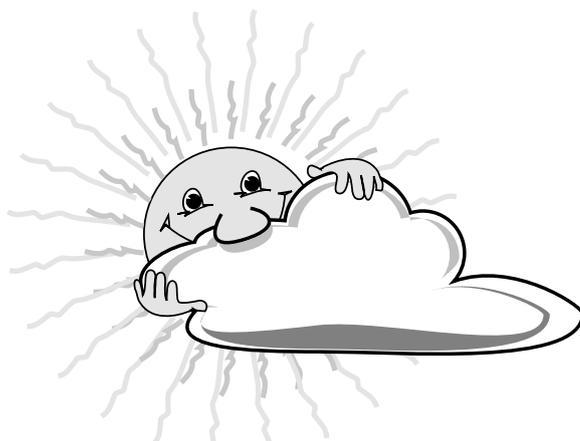

Kaueräuf
Bürgermeister



 **Tischlerei Willy Naumann** 
GmbH & Co. KG
Familienbetrieb • **KNIPING** PARTNERBETRIEB

FENSTER • TÜREN • WINTERGÄRTEN • ROLLLÄDEN
SONNENSCHUTZTECHNIK • TORE • MARKISEN
VORDÄCHER • INSEKTENSCHUTZELEMENTE
• ALLES AUS EINER HAND •

Alte Straße 30 • 04651 Bad Lausick OT Buchheim
Tel.: 034345 / 2 11 66 und 5 57 95 • Fax: 034345 / 2 27 77
Funk: 0172 / 8 02 68 82 • www.tischlerei-willy-naumann.de



**Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG für das Jahr 2012
der Gemeinde Otterwisch**

1. Kindertageseinrichtungen

1.1 Betriebskosten je Platz und Monat, Zusammensetzung der Betriebskosten

	Betriebskosten je Platz		
	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
erforderliche Personalkosten	675,35	311,70	182,34
erforderliche Sachkosten	210,80	97,29	56,92
erforderliche Betriebskosten	886,15	408,99	239,26

Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Betriebskosten.
(z.B. 6 Stunden Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Betriebskosten für 9 Stunden).

1.2. Deckung der Betriebskosten je Platz und Monat

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Landeszuschuss	150,00	150,00	100,00
Elternbeitrag (ungekürzt)	183,17	110,27	64,50
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freie Träger)	552,98	148,72	74,76

1.3. Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen und Miete

1.3.1. Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat

	Aufwendungen in €
Abschreibungen	0,00
Zinsen	0,00
Miete	0,00
Gesamt	0,00

1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Gesamt	0,00	0,00	0,00

Otterwisch, 18.06.2013


Kaueräuf
Bürgermeister



Benachrichtigung als öffentliche Zustellung

Die an Herrn Thomas Neuhahn, zuletzt amtlich gemeldet:

Straße des Friedens 3 in 04668 Otterwisch

gerichteten Schriftstücke / Mahnungen der Stadtverwaltung Bad Lausick vom 12.07.2011, 22.07.2011, 29.08.2011, 20.09.2011, 29.11.2011, 13.12.2011, 29.02.2012, 14.03.2012, 30.05.2012, 13.06.2012, 29.08.2012, 12.09.2012, 19.03.2013, 03.04.2013, 23.05.2013 und 03.06.2013 (Kassenzeichen: 02- 00193005)

werden durch Aushang an der Verkündungstafel der Gemeinde Otterwisch, Bahnhofstraße 2, 04668 Otterwisch und Aushang an der Verkündungstafel in Großbuch, Dorfstraße am Schmiedeteich, 04668 Otterwisch öffentlich zugestellt.

Die öffentliche Bekanntmachung erfolgt gemäß § 13 Sächsisches Verwaltungsvollstreckungsgesetz (SächsVwVG) i. v. m. § 4 des Gesetzes zur Regelung des Verwaltungsverfahrens- und des Verwaltungszustellungsrechts für den Freistaat Sachsen (SächsVwVfZG), § 10 Verwaltungszustellungsgesetz (VwZG) und §§ 1 und 3 Bekanntmachungssatzung der Gemeinde Otterwisch.

Tag des Aushanges der Benachrichtigung: 28.06.2013, 00:00 Uhr

Tag der Abnahme der Benachrichtigung: 15.07.2013, 24:00 Uhr

Die Veröffentlichung der Benachrichtigung im Mitteilungsblatt der Gemeinde Otterwisch erfolgt zeitgleich mit dem Tag der Aushänge.

Die öffentliche Zustellung ist notwendig, da der gegenwärtige Aufenthaltsort des Empfängers unbekannt ist und trotz geeigneter Nachforschungen bisher nicht festgestellt werden konnte.

Die Schriftstücke können bei der Stadtverwaltung Bad Lausick, Stadtkasse (Zimmer 23), 04651 Bad Lausick, Markt 1 während der Sprechzeiten eingesehen und abgeholt werden.

Das jeweilige Schriftstück gilt an dem Tag als zugestellt, an dem seit dem Tag des Aushangs zwei Wochen verstrichen sind.

Mit diesem Tag wird die Anfechtungsfrist in Lauf gesetzt, nach deren Ablauf Rechtsverluste drohen.


Eisenmann
Bürgermeister
Stadt Bad Lausick



Die Stadt Bad Lausick handelt als erfüllende Gemeinde im Rahmen der Verwaltungsgemeinschaft Bad Lausick / Otterwisch



Teilnehmergeinschaft Cannewitz

Der Vorstandsvorsitzende

Ländliche Neuordnung: Cannewitz
Stadt: Grimma, Nerchau, Denkwitz,
Wagelwitz, Thümmlitz

Auslegung der Nachweisungen über die Ergebnisse der Wertermittlung

Die Ergebnisse der Wertermittlung wurden den Beteiligten in der Teilnehmersammlung am 10.06.2013 im Bürgerzentrum Nerchau erläutert.

Die Nachweisungen über die Ergebnisse der Wertermittlung werden vom 22.07.2013 bis einschließlich 19.08.2013 zu den Sprechzeiten

dienstags von 9 bis 12 Uhr und von 13 bis 18 Uhr sowie
donnerstags von 9 bis 12 Uhr und von 13 bis 17 Uhr

im Bürgerzentrum Nerchau, Hauptstraße 18, Zimmer 201 und im Landratsamt Landkreis Leipzig, Vermessungsamt, Leipziger Straße 67 in Borna, Zimmer 308, ausgelegt.

Eine Einzelbekanntgabe der Wertermittlung findet nicht statt.

Die Beteiligten werden daher aufgefordert, sich durch Einsichtnahme in die ausgelegten Unterlagen über die Wertermittlung aller Grundstücke des Verfahrensgebietes zu unterrichten.

Einwendungen gegen die Ergebnisse der Wertermittlung aller Grundstücke, nicht nur der eigenen, können die Beteiligten während der Zeit der Auslegung der Ergebnisse der Wertermittlung bei der Teilnehmergeinschaft Cannewitz beim Landkreis Leipzig, Landratsamt, Vermessungsamt, Leipziger Straße 67, 04552 Borna vorbringen.

Der Vorstand wird nach Behebung begründeter Einwendungen die Ergebnisse der Wertermittlung feststellen. Die Feststellung wird mit Rechtsbehelfsbelehrung öffentlich bekanntgemacht.

Borna, den 13. Juni 2013

gez. Lindenber

WIR SUCHEN SIE !

Wieviel Geld verdienen SIE eigentlich in 90min ???

Auch so viel wie die bundesweit über 75.000 Referees Woche für Woche???

Wir, der Otterwischer Sportverein, suchen in unserer großen Aktion zur „Gewinnung von Schiedsrichtern“, interessierte Sportfreunde und Sportfreundinnen, die Lust daran haben das Schiedsrichteramt in unserem Verein zu erlernen.

Getreu dem Motto: „Nicht meckern, sondern pfeifen!“ sind wir auf der Suche nach Leuten zwischen 14-30 Jahren, die mithelfen wollen, den Sportverein und seine gute Jugendarbeit zu sichern und natürlich auch sich selbst Woche für Woche etwas dazu zu verdienen ?!

Na? Interesse? Dann melde Sie sich doch einfach mal bei uns bis spät. 30.06.2013.

Entweder telefonisch bei Lutz Grohme 0172 / 3670567 oder jedes WE direkt auf dem Sportplatz zu unseren Spielen.

Unsere Gemeinde im Internet unter: www.gemeinde-otterwisch.de



**Neue Telefonnummer
03437 991-2430**

**Neue Telefonnummer
bessere Erreichbarkeit!**

Die Geschäftsstelle Otterwisch erreichen Sie ab
27. Mai 2013 unter einer neuen Telefonnummer.

Telefon 03437 991-2430
Telefax 03437 991-2497
team.otterwisch@spk-muldental.de
www.spk-muldental.de



Sparkasse Muldental - Gut für Otterwisch.

**Müllentsorgung
Juli und August 2013**

Hausmüll

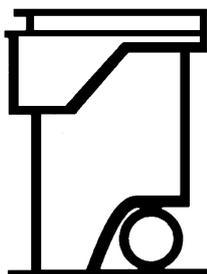
- Montag, 01. Juli 2013
- Montag, 15. Juli 2013
- Montag, 29. Juli 2013
- Montag, 12. August 2013
- Montag, 26. August 2013

Gelber Sack

- Dienstag, 09. Juli 2013
- Dienstag, 23. Juli 2013
- Dienstag, 06. August 2013
- Dienstag, 20. August 2013

Papier

- Freitag, 19. Juli 2013
- Freitag, 16. August 2013



„Sunny Girls“ spenden für Hochwasseropfer

Nach unserem Auftritt zu Hahns Hoffest am 09.06.2013 trauten sich Amy Steinbach und Josephine Dost aus unserer Tanzgruppe ans Mikrofön und baten die Gäste um eine Spende. Fast 250,- € wurden im Hut gesammelt. Wir überlegten, wem wir damit helfen können. Schnell stand fest: Unsere Spende geht an den „Bastelladen“ des Kreativhauses Ziegler in Grimma. Erst kürzlich hatten einige Kinder von uns dort ihren Kindergeburtstag gefeiert. Mit einem Plakat und dem Geld überraschten wir Frau Ziegler und ihre Mitarbeiterinnen am Donnerstag, 13.06.2013, die noch beim Aufräumen und Putzen waren. Ihre Freude war riesig und sie beantworteten uns alle Fragen zum Hochwasser. Im Oktober wollen sie wieder ihr Geschäft öffnen und dann wollen wir von unseren eingenommenen Auftrittsgeldern einen Bastelnachmittag dort verbringen. Darauf freuen wir uns schon sehr.

Die „Sunny Girls“ der GS Otterwisch und Alexa Rostock



Kuchenbasar

- Am Freitag, 05.07.2013 verkaufen wir ab 9.00 Uhr Kuchen.
- Das Stück kostet 1,- Euro**
- Den Erlös spenden wir dem Kindergarten am Schwanenteich in Grimma.
- Wir würden uns freuen, wenn auch Einwohner aus Otterwisch + Großbuch die Möglichkeit zum Kauf nutzen.
- Der Elternrat und der FÖV der GS Otterwisch.

OSV Vereinsfest-Sommerparty

auf dem Otterwischer Sportplatz

Samstag, 06.07.2013

- ✓ ab 14.30 Uhr „**Volleyballturnier der Straßen**“ auf dem Sportplatz
- ✓ ab 18.00 Uhr – ca. 21.00 Uhr **Fußball-Spaß-Turnier** U18-U70
 - ✗ *in der Original-DFB-Kleinfeld-Arena*
 - ✗ *eams à 3 Spieler (max. 5 Mann) werden noch gesucht?!*
 - ✗ *Kein Startgeld! Nur Spaß und Preise!*
 - ✗ *bei Interesse bitte melden unter: 0174/9915975*
 - ✗ *gern auch Mix- bzw. Frauentams - nicht zwingend oben ohne*
- ✓ ab 20.00Uhr **Disko** in der V-Arena mit DJ und Sand-Tanzfläche
- ✓ ca. 22.00Uhr kleines **Abendprogramm** mit Auftritt jeder Straße zum Motto:
„Ein gespieltes Lied über dein Dorf“

-Eintritt frei!

Sonntag, 07.07.2013

- ✓ ab 10.00 Uhr Aufräumen mit Musik, guter Laune und flottem Besen
- ✓ 13.30 Uhr **Einmarsch der Seeleute** mit Musik u. „Einschiffen“ der Boote der Straßen anschließend Start des Wettkampfes Großstaffellauf: **Boot fahren** auf dem Mittelteich
- ✓ anschließend ca. 14:30 Uhr **Großstaffellauf** auf dem Sportplatz
- ✓ anschließend ca. 15.15 Uhr **Spielmannszug Dürrweitzschen** sorgt für Stimmung
- ✓ ab 16.00 Uhr „**Kinder-Turnier der kleinen Otter**“ in der Original-DFB-Soccer-Arena
 - ✗ *Teams á 4 Feldspieler werden noch gesucht!*
- ✓ ab ca. 16.30 Uhr Auftritt der „**Sunny Girl**“ Tanzgruppe
- ✓ viele **Riesenspielzeuge** für die Kinder für Draußen: Kletterpalme; Rutschski; Kriechtunnel, Stelzen; Eisstockschießen; Doppelpedalo und vieles mehr
- ✓ selbstverständlich auch Kaffee & Kuchen den ganzen Nachmittag und andere Leckereien
- ✓ **große Tombola** mit Preisen aller Art

Weitere Highlights:

- ✓ große Wasserrutsche auf dem Rodelberg (also Badehose/Bikini nicht vergessen!)
- ✓ Hüpfburg & Riesen-Kletterpalme & Büchsenwerfen
- ✓ großer Stroh-Pool mit 10.000 Liter Wasser! (einfach überraschen lassen)
- ✓ alles Open- Air mit großen Pagoden-Zelten & Pavillons > also gutes Wetter mitbringen!

Im Rahmen unserer großen „Vereinsfest-Sommerparty“ veranstalten wir ein großes
Fußball-Spaß-Turnier Ü18-U70



Termin: Samstag, 06.07.2012 **Wo:** Sportplatz Otterwisch

Zeit: ab 18.00 Uhr bis ca. 21.00 Uhr

Treffen: 17:30 Uhr

*für Essen & Getränke ist
bestens gesorgt!*

Das Ganze findet in der Original-DFB-Kleinfeld-Arena statt.

Teams à 3 Spieler (max. 5 Mann) werden noch gesucht

- Kein Startgeld! Nur Spaß und Preise!
 - gern auch Mix- bzw. Frauenteam - nicht zwingend oben ohne
- bei Interesse bitte bis 02.07.2013 melden bei:

Stev Thomas – 0174/9915975 oder Frank Bödicker – 0172/4577730

*Gebt Euch einen Ruck und
meldet Euch an!
Wird ein Riesenspaß!*

Weitere highlights:

- großer Stroh-Pool mit 10.000 Liter Wasser! (einfach überraschen lassen)
- alles open-air – also gutes Wetter mitbringen!
- Sa. ab 20.00Uhr Disko in der Party-Arena mit DJ und Sand-Tanzfläche
- noch einige weitere Überraschungen (z.B Songcontest der Straßen u.v.m.)

9. Großstaffellauf des Otterwischer Sportverein am Sonntag, 07.07.2013 – 13:30 Uhr

Wir rufen alle begeisterten Sportler zur aktiven Teilnahme am traditionellen Staffellauf auf!

Für lustige Staffelläufe werden gesucht:

- 4 “Jugendliche”, die mit einem selbstgebauten “Boot” über den Mittelteich schippern
- Männer und Frauen (Alter unwichtig)
- Eltern oder Großeltern mit Vorschulkindern
- Schüler, der Grundschule Otterwisch
- Schüler, der 5. - 10. Klasse

Meldet euch bitte bei Frau Johnke (Tel. 91292 oder 22570) oder einem Verantwortlichen eurer Straße !

Staffel 1

Hinterer Dorfstr.
Str. des Friedens
Brückenweg
Bahnhofstraße
An der Eiche
Am Bahnhof

(weiße T-Shirts)

verantwortlich:

Anja Palm
Lutz Grohme

Staffel 2

Wiesenstraße
Waldsiedlung
Schloss/Rittergut
Lindenstraße
Hauptstraße

(gelbe T-Shirts)

verantwortlich:

Elke Schreier
Susann Höhl

Staffel 3

Sommerberg
Am A. Sägewerk
Neue Straße
Am Türmchen
Stockheimer Str.
Gartenstraße

(blaue T-Shirts)

verantwortlich:

Carola Koslowski
Ines Rohm

Staffel 4

B.Lausicker Str.
Großbucher Str.
Winterberg
Am Oberteich

(rote T-Shirts)

verantwortlich:

Marion Johnke
Marlies Kik

Staffel 5

Großbuch

(orange T-Shirts)

verantwortlich:

Stephanie Johnke
Romy Herfurth

Gleichzeitig können sich auch **Volleyballer(Innen) für Samstag, 06.07.2013** für ihre Straßen melden. Das Turnier wird ab 14.00 Uhr auf dem Sportplatz ausgetragen und fließt in die Wertung des Staffellaufs mit ein. Für das **Abendprogramm am Samstag, 06.07.2013** zum Motto:

*„Ein **gespieltes** Lied für/über dein Dorf“ (5 Min)*

werden noch mutige, fantasievolle, melodie- und textsichere Künstler gesucht.
Auch diese Darbietung bringt der Mannschaft Punkte.

Der OSV-Vorstand

19. Otterwischer Grotzschfest

„The Walk of Fame“

Klassiker aus Film und Musical

am 27. - 28. Juli 2013

Sonnabend

ab 15.00 Uhr - FUN FOR KIDS mit:

Spielmobil | Kinderkarussell | Schminken | Hüpfburg usw.

ab 20.00 Uhr - Die Band „SpinOff - Sound of Rock“

ab 22.00 Uhr - Programm „Die Nacht der Stars - von Hollywood bis Bollywood“
anschließend DISKO

+++ Schausteller an beiden Tagen +++

Sonntag

14.30 Uhr - Musik zum Kaffee mit der

„Big Band aus Geithain“

15.45 Uhr - GSDS-Kids

„Grotzsch sucht die Super Kids“

17.00 Uhr - Modenschau

18.00 Uhr - „Falkner“ (Flugshow)

Für das leibliche Wohl
ist an beiden Tagen gesorgt;
- Kaffee & Kuchen
- deftiges Essen & Getränke

Kinder- u. Dorffest Großbuch - 01.06.2013

Auch wenn uns der Wettergott in diesem Jahr ein wenig hat hängen lassen, wir haben noch das Beste daraus gemacht und konnten ein vergnügliches Fest mit zahlreichen Überraschungen feiern. Die Mühen der fleißigen Helfer sind durch viele dem Regen trotzendende Gäste belohnt worden.

Natürlich wollen wir auch in diesem Jahr allen danken, die durch Geld- und Sachspenden zum Gelingen unseres Dorffestes beigetragen haben und freuen uns auf Ihre Unterstützung auch in den nächsten Jahren.

Unser Dank geht an:

Gemeinde Otterwisch, EDEKA-Markt Uta Naumann Otterwisch, Dr. S. Brettschneider, Agrargenossenschaft Otterwisch, KÖG Kleinbardau, Steuerkanzlei Frank Schmidt, Dachdeckermeister Peter Herfurth / David Aurig, CLIMATECH Montage GmbH Leipzig, Weber Bauplanung+ Konstruktion Klempnerei Andreas Nitzsche Großbuch, Elke-Moden Roswita Graupner Bad Lausick, Chris Graupner Großbuch, Hermes Bestellcenter Steffi Langner, BBF Baumaschinenservice Grimma, Bäckerei Berger Bad Lausick, Bäckerei Kunert Grethen, Kleintierpraxis Dr. Merkel Leipzig, Getränkevertrieb Noack GmbH Schkeuditz, Landwirtschaftsbetrieb Christian Hahn, Dr. Schmidt Bad Lausick, Zahnpraxis Schindler & Wagner, Pflegedienst Kauerauf Otterwisch, Prüfservice Wendt Merseburg, Wilhelm Krebs Rohrleitungsbau Apolda, Friedrich Vorwerk Rohrleitungsbau Halle, Trapp & Speck Rohrleitungsbau Fuchshain, PRT Rohrleitungsbau Stadttilm, Aplus RPT Leipzig, Fa. PPS Pipeline Systems Schkeuditz, TÜV SÜD NL Leipzig, Diringer & Scheidel Bauunternehmung GmbH & Co. KG, Industrieservice Groh Hof, Fa. Detlef Steyer Teutschental, Schweißtechnik Zielske Berlin, Ing.- Büro Weishaupt Grimma, Firma ARS Merseburg, Ing.- Büro ITC J. Jessner Leipzig, Ing.-Büro PLE NL Leipzig, Schweißtechnik Jacob Einbeck, Schweißtechnik Zielske Berlin, Ing.- Büro Winkler Leipzig

Kinder- und Dorffest-Verein Großbuch
Der Vorstand

Ferienlehrgang ... Fahrschule

In den Ferien findet wieder ein Ferienkurs für die Fahrschule Auto - Motorrad - Moped statt.

Termin 13.07. bis 21.07.2013 jeweils von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Fahrschule F. Beuth Otterwisch

Information + Anmeldung

Festnetz 034345 / 91323

Mobil 0172 / 37 57 702

mail fs-frankbeuth@web.de

oder dienstags 16:30 Uhr - 18:30 Uhr im Büro



Danksagung

Du siehst den Garten nicht mehr grünen, in dem du einst so froh geschafft.

Siehst deine Blumen nicht mehr blühen, weil der Tod nahm deine Kraft.

Was du aus Liebe uns gegeben, dafür ist jeder Dank zu klein.

Was wir an dir verloren haben, das wissen wir nur ganz allein.

Reinhold Köcher

geb. 24.06.1935 gest. 23.05.2013

Es schmerzt, einen so guten Menschen zu verlieren. Es gibt uns aber Trost zu wissen, dass so viele ihn gern hatten. Deshalb danken wir für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben, für den Händedruck, wenn die Worte fehlten, für die Blumen, Kränze und die Zuwendungen zur Grabgestaltung und all denen, die ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Ein besonderer Dank gilt dem Redner Uwe Wawrzetz, der Blumenscheune Anke Eichstädt und dem Bestattungshaus Hänsel.

**In nie endender Liebe
seine Gisela im Namen der Familie**

Otterwisch im Mai 2013

DANKSAGUNG

*Ihr Leben war schwer –
aber es hat sie stark gemacht.*

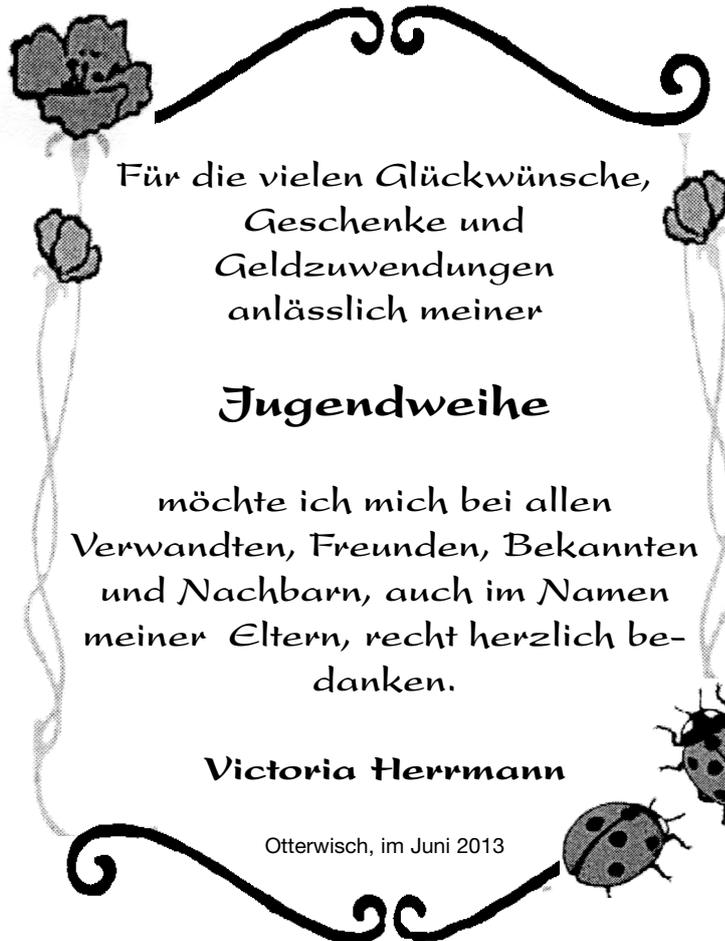
Thea Chudy, geb. Kirsten

Danke sagen wir allen, für die Begleitung auf dem letzten Weg die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben den Händedruck, wenn die Worte fehlten, alle Zeichen der Freundschaft und Verbundenheit.

**In Liebe und Dankbarkeit:
Dein Helmut,
deine Andrea mit
Andreas und Kinder**



Otterwisch, Juni 2013



Für die vielen Glückwünsche,
Geschenke und
Geldzuwendungen
anlässlich meiner

Jugendweihe

möchte ich mich bei allen
Verwandten, Freunden, Bekannten
und Nachbarn, auch im Namen
meiner Eltern, recht herzlich be-
danken.

Victoria Herrmann

Otterwisch, im Juni 2013



Für die anlässlich
unserer

Diamantenen Hochzeit

überbrachten Glückwünsche,
Blumen und Geschenke möchten
wir uns bei allen Verwandten,
Nachbarn und Bekannten herzlich
bedanken.

Horst und Inge Jerusel

16. Mai 2013

Wir gratulieren nachträglich den Jubilaren
des Monats Mai 2013 und
wünschen alles Gute, viel Gesundheit und Wohlergehen

Frau Inge Döge	zum 75. Geburtstag
Frau Margot Scholz	zum 77. “
Herr Hentschel, Arnd	zum 70. “
Frau Adele Stork	zum 86. “
Frau Maria Reinhold	zum 76. “
Frau Ruthilde Kamen	zum 83. “
Frau Waltraud Uhlig	zum 74. “
Frau Hilborg Waterstrat	zum 81. “
Frau Irmtraud Stangohr	zum 79. “
Frau Jutta Heß	zum 91. “
Herr Horst Bennewitz	zum 71. “
Herr Bernd Jurrán	zum 70. “
Herr Heinz Bormann	zum 74. “
Herr Siegfried Nitzsche	zum 72. “
Herr Jan Goemann	zum 74. “
Frau Marianne Schmidt	zum 79. “
Herr Rolf Pitzschel	zum 72. “
Herr Hansjörg Reinhold	zum 79. “
Herr Hans Walther Schmidt	zum 75. “

Im Monat Juni gratulieren wir ebenfalls nachträglich

Herr Egon Stangohr	zum 82. Geburtstag
Frau Erna Hofmann	zum 88. “
Frau Helga Graul	zum 75. “
Herr Siegfried Jerusel	zum 75. “
Frau Gerda Friedemann	zum 74. “
Herr Frank Kolbe	zum 71. “
Frau Werner Schilling	zum 86. “
Frau Irene Müller	zum 74. “
Frau Erna Priemer	zum 74. “
Frau Margarete Ley	zum 88. “
Frau Gisela Bugiel	zum 84. “
Frau Anna Vitasek	zum 77. “
Frau Gisela Köcher	zum 77. “

Im Monat Juli gratulieren wir am

03.07. Frau Louise Rubisch	zum 93. Geburtstag
04.07. Herr Reiner Mäder	zum 76. “
09.07. Frau Renate Dimmig	zum 74. “
10.07. Herr Armin Friedemann	zum 76. “
10.07. Herr Helmut Leuschel	zum 73. “
11.07. Frau Rosmarie Stephan	zum 72. “
12.07. Herr Karlheinz Herfurth	zum 78. “
13.07. Frau Gerda Herfurth	zum 79. “
13.07. Frau Jutta Weber	zum 85. “
15.07. Herr Siegfried Wieland	zum 77. “
19.07. Frau Gerda Günther	zum 92. “
21.07. Frau Hertha Böhme	zum 79. “
23.07. Frau Karin Lender	zum 71. “
30.07. Herr Erich Ackermann	zum 77. “
30.07. Frau Margarete Danz	zum 79. “
31.07. Frau Erna Schneider	zum 83. “